

※この和訳は理解を助けるために作成されたものであり、 英語原文 (次ページ以下) のみが有効な文書です。

### CQI|IRCA懲戒規程12

#### 背景

CQI王室憲章細則11は、Chartered Quality Institute (CQI)のメンバーによる不適切な行為に対する懲戒の要件を説明している。Board of Trustees は、CQIメンバー、IRCA登録審査員/監査員、及びボランティアに関する不適切な行為に対する申し立てに対処するためにこの規程を承認した。

この規程では、以下を要求している。

メンバーにはCQI の規程に従う義務があり、これに違反した場合、またはCQI のメンバー資格に関連するとみられる犯罪行為について権限のある法廷または裁判所で有罪判決を受けた場合、CQIの懲戒手続きの対象となる可能性がある。

Board of Trustees は、本規程に定める権限をCQI執行部に委譲し、CQIの王室憲章細則及びプロフェッショナル行動規範に対する違反の疑いについて調査、裁定を行い、違反が立証された場合、王室憲章細則に従って適切な制裁を適用する。

本規定は、懲戒手続きが次の原則の枠組みに基づいて行われることを要求する。

- メンバー/ボランティアは、自分に対する申し立てについて通知を受け、その申し立てに答えるための公正な機会が与えられるものとする。
- メンバー/ボランティア及び申立人は、公平かつ公正なプロセスにより、事案の審理を受ける権利を有するものとする。
- メンバー/ボランティア及び申立人には、採択された懲戒処分の内容とその理由が通知されるものとする。
- メンバー/ボランティアは、正式な聴聞の一部として代理人を立てる権利を有するものとする。
- メンバー/ボランティアは、異議申し立てを行う権利を有するものとする。
- 懲戒プロセスでは適切な制裁が認められるものとする。
- CQI は、プロセスを規制するため、または聴聞会に利用するために委員会を利用することができる。

本規程の目的において、以下のような行為が不正行為の告発に該当する。

- CQIの王室憲章細則またはCQI及びIRCAプロフェッショナル行動規範に対する違反。
- 個人の状況 (例: 職務とは関係ない刑事犯罪行為など)。
- CQIは、苦情を受けていない場合でも、(例: ニュース記事や内部告発に基づいて) 不正行為の懸念を 調査することができる。

以下に対する申し立てはこの規程では対処できない。

- 現在、CQIメンバーではない、または現在、IRCA審査員/監査員登録がない人。
- 例外的な状況を除き、90日以上前に発生した出来事。
- CQI プロフェッショナル行動規範及びCQI 王室憲章細則の適用範囲外の行動。CQIの苦情処理プロセスに基づき処理されるCQI の製品やサービス。
- CQI ボランティアプロセスに基づき処理されるCQIボランティアの紛争。

Rev0 発行日: 2022年6月 ページ1の2



## **CQI|IRCA Disciplinary Regulation 12**

### **BACKGROUND**

CQI Byelaw 11 describes the requirements for discipline of the improper conduct of Members of the Chartered Quality Institute (CQI). The Chartered Quality Institute's Board of Trustees have approved this regulation to deal with any allegation of improper conduct which is made about its CQI members, IRCA certificated auditors and volunteers.

The regulation requires that:

Members shall be bound by the laws of the institute and may be subject to disciplinary proceedings of the institute if in breach of those laws or if found guilty by a competent tribunal or court of an offence considered relevant to the membership of the institute.

The Board of Trustees delegates the powers as set out in this Regulation to the CQI Executive to investigate and adjudicate on alleged breaches of the CQI's Byelaws and Professional Code of Conduct, and if a breach is established, to apply appropriate sanctions in accordance with the Byelaws.

This regulation requires that the disciplinary process shall be carried out under the following framework of principles:

- The member / volunteer shall be informed of the allegations against them and be given fair opportunity to answer those allegations.
- The member/volunteer and the complainant shall be entitled to have their case heard by an unbiased and impartial process.
- The member/volunteer and the complainant shall be informed of disciplinary decisions taken and the reasons for these.
- The member/volunteer shall have the right to be represented as part of any formal hearings.
- The member/volunteer shall have the right to appeal
- The disciplinary process shall allow for appropriate sanctions
- The institute may use committees to regulate the process or to be used for hearings

The following would constitute an allegation of improper conduct for the purpose of this regulation:

- Any breach of the CQI's Byelaws or CQI and IRCA Professional Code of Conduct.
- Personal status (eg criminal offences unconnected with work the rehabilitation of offenders' act will be referred to).
- The CQI may investigate a concern of misconduct where no complaint is received (eq on the basis of a news item, whistleblowing).

The following allegations cannot be dealt with under this regulation:

- People who are not in current CQI membership or hold current IRCA auditor certification.
- Events that took place more than 90 days ago unless in exceptional circumstance.
- Behaviour that falls outside the CQI professional code of conduct and CQI Byelaws. CQI products or services, which are dealt with under the CQI complaints process.
- COI volunteer disputes, which are dealt with under the COI volunteer processes.

# 行動規範苦情及び異議申し立て規程12

2022年6月16日にBoard of Trustees によって採択

Adopted by the Board of Trustees on 16/06/2022.